



Excmo. Ayuntamiento de Orihuela
CONCEJALÍA DE TURISMO



ORIHUELA
historia del mediterráneo



/oturistica



@orihuelaturis



orihuelaturistica



orihuelaturistica



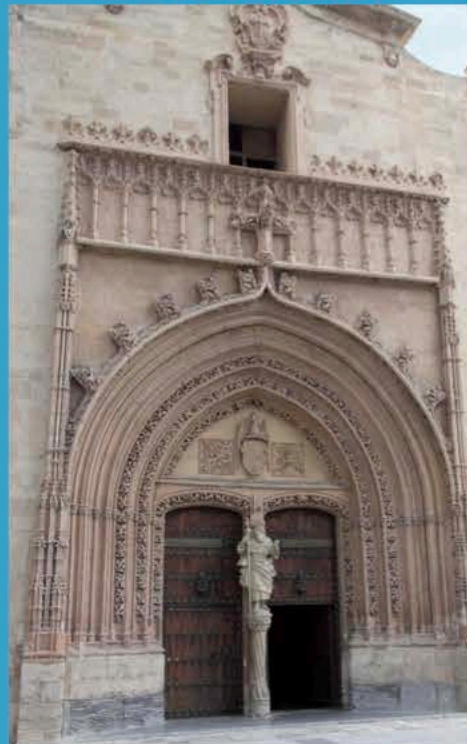
/orihuelaturistica



www.orihuelaturistica.es



ÉGLISE PAROISSIALE DE SANTIAGO APOSTOL (BIC)



Dès lors, que peut-on voir de plus? La troisième église gothique, l'église de Santiago Apóstol (XIV^e siècle) et le Sanctuaire de Ntra. Sra. de Monserrate (BIC) (XVII^e-XVIII^e siècles), patronne de la ville.

11

PEINTURES MURALES DE SAN ISIDRO (BIC)



Nous arrivons finalement dans le quartier San Isidro, où nous pourrions visiter le «Musée Hernandien à l'air libre» et contempler les peintures murales qui recouvrent d'art et de poésie les façades des maisons. Une visite incontournable pour découvrir l'empreinte poétique et vitale de Miguel Hernández.

12

PALMERAIE (BIC)



Palmeraie d'Orihuela. Classée Bien d'intérêt culturel, il s'agit de la deuxième palmeraie la plus grande d'Europe. Elle constitue un intéressant système d'agriculture intensive d'origine islamique avec les palmiers dattiers situés en bordure des champs, des chemins et des canaux d'irrigation.

13

COUVENT DE LA TRINIDAD



Dans le cadre paisible du Couvent de la Trinidad, les sœurs dominicaines élaborent artisanalement les pâtisseries traditionnelles d'Orihuela. Ces mets sucrés représentent un important legs gastronomique et culturel de la ville. Toutes sortes de saveurs uniques s'offrent ainsi aux palais les plus gourmands: «zamarras», «chatos», «pasteles de gloria», ainsi que des gâteaux au saindoux, des bras de gitan, des confitures variées, etc.

14

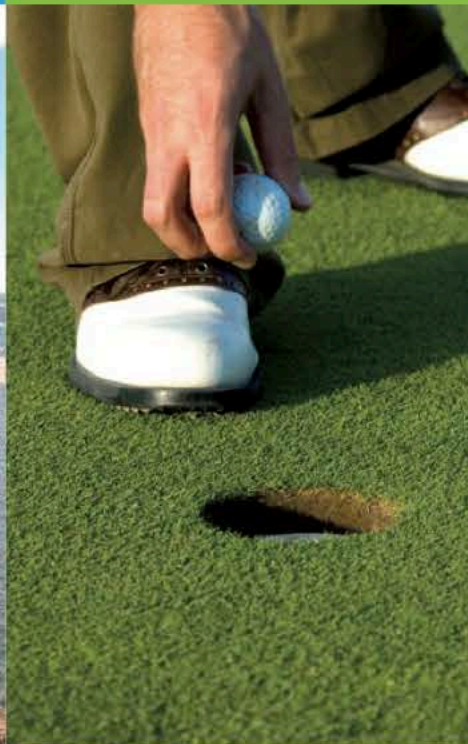
PLAGES



Orihuela recense 16 km de côte avec 11 criques et des plages au sable fin doré baignées par la douce Méditerranée. La situation géographique privilégiée et ses excellentes conditions climatiques permettent de profiter de ses plages et des sports nautiques pendant toute l'année. Nos plages ont été reconnues et possèdent des certifications officielles des

15

GOLF



Orihuela propose l'une des meilleures et plus importantes offres de golf de la Méditerranée. La ville possède cinq excellents terrains de golf avec 90 trous au total qui jouissent d'un prestige international et sont le siège d'importants tournois européens. TERRAIN DE GOLF VILLAMARTÍN, CLUB DE GOLF LAS RAMBLAS, REAL CLUB DE GOLF CAMPOAMOR, LAS COLINAS GOLF & COUNTRY CLUB ET VISTABELLA GOLF.

17

Tourist Info
Orihuela Centro
Plaza de la Soledad, 5 - 03300 Orihuela
Tel. +34 965 304 645 - 965 302 747
orihuelaturistica@orihuela.es
orihuelacentro@touristinfo.net

Tourist Info
Orihuela Playa
Plaza del Oriol, 1 - 03189 Orihuela Costa
Tel. +34 966 760 000 Ext.32
orihuelaplaya@touristinfo.net

Tourist Info
Orihuela Renfe
Avda. Teodomiro, 68 - 03300 Orihuela
Tel. +34 965 301 947
orihuela_renfe@touristinfo.net

Fotos:
Concejalia de Turismo del Excmo. Ayuntamiento de Orihuela, M^a Nieves Ocetta García, Víctor Sarabia Grau, Miguel R. Ballén González, David Carrillo Miralles, Paco Pertegal, EASDO, Sergio Soriano y David J. Sánchez Riquelme.

Textos:
Concejalia de Turismo Excmo. Ayuntamiento de Orihuela, Enrique Genestar Rodríguez y Geles Pérez Basanta.

Declarada
Conjunto Histórico Artístico



ORIHUELA
historia del mediterráneo



PORTE DE CREVILLENTE

Nous atteignons la ville d'Orihuela et dès le seuil franchi...

01

COLEGIO DIOCESANO SANTO DOMINGO (BIC)

Un imposant bâtiment nous souhaite la bienvenue, le Colegio Diocesano Santo Domingo, un ancien couvent dominicain et université datant du XVI^e siècle. Baptisé «L'Escorial du Levant», il s'agit du plus grand monument national de la Communauté Valencienne.

02

MAISON - MUSÉE MIGUEL HERNÁNDEZ

Derrière lui, dans le dénommé «Rincón Hernandiano», on peut voir une maison typique et charmante dans laquelle habita un des plus grands poètes du XX^e siècle: Miguel Hernández. Aujourd'hui, cette demeure accueille le visiteur pour découvrir en son intérieur l'ambiance poétique qui habite chaque recoin (SICTED - Système Intégral de Qualité Touristique Espagnole en Destination)

03

MUSÉE DE LA SEMAINE SAINTE

Nous flânon et presque sans nous en apercevoir nous arrivons dans le quartier historique, où se trouve le Musée de la Semaine Sainte, une fête classée d'intérêt touristique international, qui expose des œuvres de Salzillo, Farinés, Díez, Guintín de Torre, Coullaut Valera, Sánchez Lozano, Galarza, Esteve, Bussy, Seiquer Zanón, Balaguer, Enrique Luis... et des ouvrages des ateliers Orrico, Martínez, Mestre Sánchez ou Vicente Gimeno. (SICTED)

04

CATHÉDRALE DEL SALVADOR ET DE SANTA MARIA (BIC)

Nous poursuivons notre chemin et nous arrivons à la rue Calle Mayor de Ramón y Cajal, où la Cathédrale et le Palais Épiscopal trônent dans un espace accueillant. La première, bien qu'étant l'une des plus petites cathédrales gothiques d'Espagne, se distingue par son intérieur coquet.

05

PALAIS ÉPISCOPAL (BIC)

Quant au palais, le siège du Musée Diocésain d'Art Sacré (SICTED), il présente fièrement la beauté de ses salons et l'art du grand Velázquez, entre autres.

06

MUSÉE DE LA MURAILLE

Toujours imprégnés d'histoire, à quelques pas, le Musée de la Muraille (SICTED) transporte les visiteurs dans le passé islamique de la ville. Après avoir parcouru plus de 2 200 mètres carrés, nous retournons à la surface et alors...

07

ÉGLISE PAROISSIALE DE LAS SANTAS JUSTA Y RUFINA (BIC)

La plus belle tour de la ville, celle de l'église paroissiale de Las Santas Justa y Rufina (XIV^e-XV^e siècles), se dresse devant nous et nous présente l'une des horloges les plus anciennes d'Espagne (XIV^e siècle).

08

MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE RÉGIONAL SAN JUAN DE DIOS

N'oublions pas de citer le Musée Archéologique (SICTED), qui accueille une sculpture à l'importance singulière: la «Croix des laboureurs», la célèbre «Diablesa» (XVII^e Siècle), à la tête de l'une des processions les plus originales au monde avec l'image de cette diablesse symbolisant les péchés.

09

MUSÉE DE LA RECONQUÊTE

Et nous atteignons un autre musée, celui de la Reconquête (SICTED), créé en 1985 par l'Association des fêtes des Maures et Chrétiens «Santas Justa y Rufina», qui comprend deux espaces principaux dédiés respectivement aux Maures et aux Chrétiens. Ces espaces retracent des aspects liés à cette fête, tels que son histoire, ses légendes, ses groupes de musique, ses défilés, la musique, etc.

10